



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 31.3.2020
COM(2020) 117 final

2020/0046 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gCoiste um Rialú Stáit ar
Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo leis an gcinneadh lena leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gCoiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt i ndáil leis na cinntí atá beartaithe a ghlacadh is gá le haghaidh fheidhmiú ceart chóras an Aontais maidir le rialú Stáit ar chalafoirt, cinneadh a leagtar amach i dTreoir 2009/16/CE¹.

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. Meabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt

Le Meabhrán Comhthuisceana Pháras foráiltear do chóras cigireachta ag oifigigh Rialaithe Stáit ar Chalafoirt i ndáil le longa eachtracha i gcalafoirt náisiúnta chun a fhíorú go bhfuil inniúlacht an mháistir, na n-oifigeach agus an chriú atá ar bord, mar aon le bail na loinge agus an trealamh atá uirthi, i gcomhréir le ceanglais na gcoinbhinsiún idirnáisiúnta agus chun a fhíorú go ndéantar an soitheach a fhoireannú agus a oibriú i gcomhréir leis an dlí idirnáisiúnta is infheidhme. Síníodh Meabhrán Comhthuisceana Pháras an 26 Eanáir 1982.

Cuimsíonn Treoir 2009/16/CE (an leagan leasaithe) nósanna imeachta agus uirlisí Mheabhrán Comhthuisceana Pháras. Tá Ballstáit uile an Aontais a bhfuil Calafort Muirí² acu, chomh maith le Ceanada, an Rúis, an Íoslainn agus an Iorua, ina gcomhaltaí de Mheabhrán Comhthuisceana Pháras. Níl an tAontas Eorpach ina chomhalta de Mheabhrán Comhthuisceana Pháras.

2.2. An gníomh atá beartaithe ag Coiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras

Chun go mbeidh feidhm san Aontas ag Rialú Stáit ar Chalafoirt ba cheart méid áirithe cinntí a ghlacadh gach bliain i gcomhthéacs Mheabhrán Comhthuisceana Pháras. Glactar na cinntí sin de chomhthoil ag an gCoiste bliantúil um Rialú Stáit ar Chalafoirt (PSCC) a thagann le chéile gach bliain i mí na Bealtaine. De bhua Threoir 2009/16/CE beidh na cinntí arna ghlacadh ag comhlacht inniúil iomchuí Mheabhrán Comhthuisceana Pháras ceangailteach ar Bhallstáit an Aontais.

¹ Treoir 2009/16/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialú Stáit ar chalafoirt (IO L 131, 28.5.2009, lch. 57).

² D'éirigh an Bheilg, an Danmhairg, an Fhionlainn, an Fhrainc, an Ghearmáin, an Ghréig, Éire, an Iodáil, an Ísiltír, an Phortaingéil, an Spáinn agus an Ríocht Aontaithe ina gcomhaltaí den Mheabhrán an 26 Eanáir 1982. D'éirigh an Bhulgáir ina comhalta den Mheabhrán an 10 Bealtaine 2007. D'éirigh an Chróit ina comhalta den Mheabhrán an 8 Samhain 1996. D'éirigh an Chipir ina comhalta den Mheabhrán an 12 Bealtaine 2006. D'éirigh an Eastóin ina comhalta den Mheabhrán an 12 Bealtaine 2005, d'éirigh an Laitvia ina comhalta den Mheabhrán an 12 Bealtaine 2005. D'éirigh an Liotuáin ina comhalta den Mheabhrán an 12 Bealtaine 2006. D'éirigh Málta ina chomhalta den Mheabhrán an 12 Bealtaine 2006. D'éirigh an Pholainn ina comhalta den Mheabhrán an 27 Samhain 1991. D'éirigh an Rómáin ina comhalta den Mheabhrán an 10 Bealtaine 2007. D'éirigh an tSlóivéin ina comhalta den Mheabhrán an 15 Bealtaine 2003.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS

De bhun Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais in eagraíochtaí idirnáisiúnta amhail Meabhrán Comhthuisceana Pháras, i gcás ina n-iarrfar ar na heagraíochtaí sin gníomhartha a ghlacadh a mbeidh éifeachtaí dlíthiúla leo, ní mór an seasamh sin a ghlacadh le Cinneadh ón gComhairle, ar thogra ón gCoimisiún.

Le Cinneadh (AE) 2016/381³ ón gComhairle, leagadh amach in 2016 an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais, sa Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt don tréimhse 2016-2019. Is de réir cur chuige dhá shraith a bunaíodh an Cinneadh ón gComhairle. Leagtar amach sa Chinneadh féin na prionsabail threoracha agus na treoshuímh a bhaineann le seasamh an Aontais ar bhonn ilbhliantúil. Rinneadh é sin a choigeartú le haghaidh gach cruinniú bliantúil de chuid an Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt i bpáipéir leathoifigiúla ón gCoimisiún a phléifear sa Mheitheal um Loingseoireacht atá ag an gComhairle. Is é is aidhm don togra seo seasamh an Aontais maidir leis an gCoiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt don tréimhse 2020-2024 a leagan amach.

Is iad saintréithe an phróisis chinnteoireachta i Meabhrán Comhthuisceana Pháras is cúis leis an gcur chuige dá bhforáiltear sa togra seo. Is é sé seachtaine roimh chruinniú an Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt, mar atá socruithe i rialacha inmheánacha Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, an dáta is déanaí is féidir le comhaltaí den Mheabhrán sin agus na tascfhórsaí, ar a bhfuil sé de chúram treoirlínte agus treoracha a fhorbairt, aon doiciméad a thíolacadh. Is ag an bpointe sin amháin a bheidh gach aighneacht ar fáil agus a bheidh an Coimisiún in ann tús a chur lena anailís d'fhonn moladh a ullmhú maidir le seasamh comhordaithe an Aontais faoi Airteagal 218(9) de CFAE a bheidh le glacadh ansin ag an gComhairle. Óir níl mórán ama ar fáil don anailís sin, don mholadh ón gCoimisiún ná do ghlacadh an mholta sin ag an gComhairle, tá an próiseas a bhaineann le sonraíocht sheasamh an Aontais ó bhliain go bliain leagtha amach in Iarscríbhinn 2.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

In Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) déantar foráil maidir le cinntí lena leagtar síos *"na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe."*

Tá feidhm ag Airteagal 218(9) CFAE gan beann ar cé acu atá an tAontas ina chomhalta den chomhlacht nó ina pháirtí sa chomhaontú⁴.

³ Cinneadh (AE) 2016/381 ón gComhairle an 14 Márta 2016 maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh, laistigh de Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt (IO L 72, 17.03.2016, lch. 53).

⁴ Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, an Ghearmáin v an Chomhairle, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, mír 64.

Áirítear ar na "*gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo*" gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo de bhua na rialacha sin den dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht i gceist. Áirítear freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a "*d'fhéadfadh tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtóir an Aontais Eorpaigh*"⁵.

4.1.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é Meabhrán Comhthuisceana Pháras a cuireadh ar bun le comhaontú.

Gníomh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leis atá sa ghníomh a n-iarrtar ar Mheabhrán Comhthuisceana Pháras é a ghlacadh. Beidh an gníomh atá beartaithe in ann tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar reachtaíocht an Aontais, mar atá Treoir 2009/16/CE maidir le rialú Stáit ar chalafoirt toisc go nglacann Coiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras roinnt cinntí nach mór a ghlacadh gach bliain ionas go bhfeidhmeoidh an treoir mar is ceart.

Leis an ngníomh atá beartaithe ní fhorlíontar ná ní leasaítear creat institiúideach an Chomhaontaithe. Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE bunús dlí an nós imeachta don chinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

An bunús dlí substainteach atá le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ábhar an ghnímh atá beartaithe agus a bhfuiltear ag glacadh seasamh thar ceann an Aontais ina leith. Má tá dhá aidhm ag an ngníomh atá beartaithe nó má tá dhá chomhpháirt ann agus más féidir ceann de na haidhmeanna nó de na comhpháirteanna sin a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó comhpháirt theagmhasach, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú ar bhunús substainteach dlí aonair, is é sin an bunús dlí a éilítear de réir na príomhaidhme nó na príomh-chomhpháirte.

4.2.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is le hiompar a bhaineann príomhchuspóir agus príomhinneachar an ghnímh atá beartaithe. Dá bhrí sin, is é Airteagal 100(2) an bunús substainteach dlí don chinneadh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 100(2) CFAE, i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE, a bheith mar bhunús dlí don chinneadh atá beartaithe.

⁵ Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, an Ghearmáin v an Chomhairle, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gCoiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 100(2), i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Síníodh Meabhrán Comhthuisceana um Rialú Stáit ar Chalafoirt ("Meabhrán Comhthuisceana Pháras") i bPáras an 26 Eanáir 1982 agus tháinig sé i bhfeidhm an 1 Iúil 1982. De bhun Roinn 8.1 de Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, féadfaidh aon údarás muirí leasuithe a mholadh air. Ina theannta sin, de bhun Roinn 7.1 de Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, ionadaí amháin ó gach údarás muirí agus ón gCoimisiún atá sa Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt ("PSCC") agus tá na hinniúlachtaí a leagtar amach i Roinn 7.3 aige. Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt a leagan síos, óir tá cinntí arna nglacadh ag comhlacht inniúil Mheabhrán Comhthuisceana Pháras ábhartha do chreat dlíthiúil an Aontais, mar atá Treoir 2009/16/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶.
- (2) Le Treoir 2009/16/CE leagtar amach córas dlí an Aontais maidir le rialú Stáit ar chalafoirt agus déantar athfhoirmliú agus atreisiú ar an reachtaíocht a bhí roimhe seo ag an Aontas sa réimse sin, reachtaíocht atá i bhfeidhm ó 1995 i leith. Tá córas sin an Aontais bunaithe ar an struchtúr atá cheana ar Mheabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt, eagraíocht idirnáisiúnta a cruthaíodh in 1982. I dtaca leis na Ballstáit, tugtar nósanna imeachta, uirlisí agus obair Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, go héifeachtach, faoi raon feidhme dhlí an Aontais.
- (3) Tagann Coiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras le chéile go bliantúil agus i rith na gcruinnithe sin déantar cinntí i leith roinnt míreanna ar an gclár oibre, míreanna is gá chun Treoir 2009/16/CE a oibriú.
- (4) Is é sé seachtaine roimh chruinniú an Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt, faoi mar a fhoráiltear i rialacha inmheánacha Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, an dáta is déanaí is féidir le comhaltaí den Mheabhrán sin agus na tascfhórsaí, ar a bhfuil sé de chúram treoirlínte agus teoracha a fhorbairt, aon doiciméad a thíolacadh. Is ag an bpointe sin amháin a bheidh gach aighneacht ar fáil agus a bheidh an Coimisiún in ann tús a chur lena anailís d'fhonn moladh a ullmhú maidir le seasamh comhordaithe an Aontais faoi Airteagal 218(9) CFAE. Óir níl mórán ama ar fáil don anailís sin ná chun moladh a ghlacadh, ní mór na prionsabail threoracha agus na treoshuimh a bhaineann

⁶ Treoir 2009/16/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialú Stáit ar chalafoirt (IO L 131, 28.5.2009, lch. 57).

le seasamh an Aontais ar bhonn ilbhliantúil a leagan síos, agus an creat a leagan síos maidir le sonraíocht sheasamh an Aontais ó bhliain go bliain.

- (5) Ba cheart go gcumhdófaí leis an gCinneadh seo an tréimhse 2020-2024.
- (6) Ag gníomhú go comhpháirteach dóibh, is iad Ballstáit an Aontais, a bhfuil na húdaráis mhuirí dá gcuid ina gcomhaltaí de Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, a chuirfidh seasamh an Aontais in iúl.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Tá an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa chruinniú bliantúil ag Coiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras um Rialú Stáit ar Chalafoirt leagtha amach in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Tá sonraíocht ar an seasamh atá le glacadh ó bhliain go bliain thar ceann an Aontais sna cruinnithe bliantúla ag Coiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras leagtha amach in Iarscríbhinn II a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 3

Déanfaidh an Chomhairle an seasamh dá dtagraítear in Airteagal 1 a mheasúnú agus, i gcás inarb iomchuí, a athbhreithniú ar thogra a fháil ón gCoimisiún sa chruinniú bliantúil ag Coiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras in 2024 ar a dhéanaí.

Airteagal 4

Ag gníomhú go comhpháirteach dóibh, déanfaidh Ballstáit an Aontais, ar comhaltaí iad de Choiste um Rialú Stáit ar Chalafoirt Mheabhrán Comhthuisceana Pháras, an seasamh dá dtagraítear in Airteagal 1 a chur in iúl.

Airteagal 5

Dírítear an Cinneadh seo chuig na Ballstáit.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*